

A V B

Analysen – Vergleiche – Beratungen

Walter Bieri

Burgdorfstrasse 15, Postfach 123

CH-3672 Oberdiessbach

Tel 031 772 02 88

Fax 031 772 03 00

www.avb.ch info@avb.ch

Diese Angelegenheit behandelt:

Monika Schober

Mail: monika.schober@avb.ch

Vertraulich

Piratenpartei Schweiz

Herr Alexis Roussel

zHd Parteipräsident

3000 Bern

Oberdiessbach, 7. Oktober 2014

Sie erhalten als Beilage

Prämienrechnung Betriebshaftpflicht der Helvetia Versicherungen

- Zur Begleichung.

Für Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüssen

A V B

Analysen – Vergleiche – Beratungen

Walter Bieri

(Formular ohne Unterschrift)

Prämiendetails

Betriebs- und Berufshaftpflichtversicherung
Politischer Verein, 1337 Vallorbe

Versicherungs- Index CHF
- summe

5'000'000 816.00

Nettoprämie
. zuzüglich eidgenössische Stempelabgabe

816.00
40.80

Prämie

856.80

Helvetia Schweizerische
Versicherungsgesellschaft AG
St. Gallen

Es betreut Sie:

AVB
Analysen-Vergleiche-Beratungen
Postfach 123
3672 Oberdiessbach
T 031 772 02 88
F 031 772 03 00

Im Schadenfall:

T 058 280 30 00 (24 h)
F 058 280 30 01
www.helvetia.ch/schaden

Piratenpartei Schweiz
p.A. AVB
Analysen-Vergleiche-Beratungen
Postfach 123
3672 Oberdiessbach



16. September 2014

Prämienrechnung für Ihre Helvetia Geschäftsversicherung KMU

Policennummer 4.000.468.531

Versicherungsnehmer: Piratenpartei Schweiz, Vallorbe

Prämie vom 01.11.2014 bis 01.11.2015

**CHF
856.80**

Prämie zahlbar bis 01.11.2014

▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento ▼▼▼

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta	Einzahlung Giro	Versement Virement	Versamento Girata
<p>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</p> <p>Helvetia Versicherungen 9001 St. Gallen Pol. Nr: 4.000.468.531</p> <p>Konto / Compte / Conto 01-10407-1 CHF <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> 8 5 6 . 8 0 </div> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p> <p>777001240004685311011120147 Piratenpartei Schweiz p.A. AVB Analysen-Vergleiche-Beratungen Postfach 123 3672 Oberdiessbach</p> </p>	<p>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</p> <p>Helvetia Versicherungen 9001 St. Gallen</p> <p>Konto / Compte / Conto 01-10407-1 CHF <div style="border: 1px solid black; display: inline-block; padding: 2px;"> 8 5 6 . 8 0 </div> <p>609</p> </p>	<p>Keine Mitteilungen anbringen Pas de communications Non aggiungete comunicazioni</p> <p>Referenz-Nr. / N° de référence / N° di riferimento 77 70012 40004 68531 10111 20147</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da Piratenpartei Schweiz p.A. AVB Analysen-Vergleiche-Beratungen Postfach 123 3672 Oberdiessbach</p>	<p>720 000 06.14 HM 12-5218</p>



Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

0100000856809>777001240004685311011120147+ 010104071>